



جامعة القاهرة  
كلية الآداب  
قسم اللغات الشرقية وآدابها



## أولاً: السيرة الذاتية

**الاسم:** سمر إبراهيم محمد فراج

**الكلية:** الآداب - جامعة القاهرة

**البريد الإلكتروني:** [s\\_i\\_farrag2007@hotmail.com](mailto:s_i_farrag2007@hotmail.com)

**رقم التليفون:** ٠٢٣٥٧١٠٥٦٠ - ٠١٢٢٣٧٧٢٥٢٧ - ٠١٢٠٥٢٢٠٩٩١

**الميلاد:** ١٤ / ٩ / ١٩٧٣ محافظة الجيزة . جمهورية مصر العربية

### الدرجات العلمية:

- ١- الليسانس الممتاز فى اللغات الشرقية من جامعة القاهرة عام ١٩٩٥ ، بتقدير جيد جداً مع مرتبة الشرف
- ٢- الماجستير فى الآداب من جامعة القاهرة عام ٢٠٠٣ ، فى موضوع " كتاب النحو السريانى لإيليا الطيرهانى ( ١٠٤٩ ) ترجمة ودراسة " بتقدير ممتاز .
- ٣- الدكتوراه فى الآداب من جامعة القاهرة عام ٢٠٠٩ ، فى موضوع الحروف فى اللغة السريانية دراسة نحوية دلالية " ، بمرتبة الشرف الأولى .

من تصهير

منة زين

- **الوظيفة الحالية:**
- مدرس بقسم اللغات الشرقية ، كلية الآداب ، جامعة القاهرة من ٢٠١٠ حتى الآن
- مدرس منتدب بقسم اللغات الشرقية كلية الآداب . جامعة الأسكندرية من ٢٠١١ حتى الآن

### الوظائف السابقة :

- ١- معيد بقسم اللغات الشرقية ، كلية الآداب ، جامعة القاهرة ، عام ١٩٩٦ - ٢٠٠٤ .

٢- مدرس مساعد بقسم اللغات الشرقية ، كلية الآداب ، جامعة القاهرة ، عام ٢٠٠٤ . ٢٠١٠

## ثانياً: الأنشطة والإنجازات التدريسية

سنة التدريس	الفرقة	اسم المقرر	مسلسل
٢٠١٠	الثانية	اللغة السريانية	١
٢٠١١ ، ٢٠١٢ ، ٢٠١٣ ، ٢٠١٤	الرابعة	اللغة السريانية	٢
٢٠١٠	الثالثة	الأدب السريانى ( قبل المسيحية )	٣
٢٠١١/٢٠١٢	دراسات عليا	التأثيرات العربية واليونانية فى النحو السريانى	٤
٢٠١١/٢٠١٢	دراسات عليا	علم الأصوات فى السريانية	٥
٢٠١١/٢٠١٢	دراسات عليا	علم الصرف فى السريانية	٦
٢٠١١/٢٠١٢	دراسات عليا	الفروق بين اللهجتين الشرقية والغربية	٧

من تصويم  
منة زين

## ثالثاً: المهام والأنشطة البحثية والعلمية

### ١- المؤتمرات

م	عنوان المؤتمر و مكان انعقاد	التاريخ	نوع المشاركة	عنوان البحث
١	التأثيرات الأجنبية في اللغات والآداب الشرقية . مركز الدراسات الشرقية	أكتوبر ٢٠١٢	بحث	الرابط " أيس " في الجمل غير الفعلية وتأثره باليونانية
٢	المؤتمر الدولي الأول للدراسات الآرامية والسريانية . كلية الآداب . جامعة القاهرة	مارس ٢٠١٤	بحث مشترك مع د/ منال عبد الفتاح أستاذ مساعد اللغة الحبشية ، و د/ سهير دويني أستاذ مساعد الأدب العبري الوسيط	أقوال أحيقار في الآرامية والسريانية والعبرية والحبشية دراسة تحليلية

## رابعاً: المهام والأنشطة البحثية والعلمية

## ٢- الإشراف على الرسائل:

م	عنوان الرسالة	الدرجة	اسم الباحث	التاريخ	درجة الإجازة
1	الأبنية الفعلية فى اللغة الآرامية والسريانية	ماجستير ( إشراف مشترك مع أ. د. ماجدة عماد الدين سالم )	جهاد أحمد مطاوع	يناير ٢٠١٤	لم تناقش بعد

## خامساً: المهام والأنشطة البحثية والعلمية ٣- الأبحاث

م	عنوان البحث	اسم المجلة	التاريخ
١	الرابط أيس فى الجمل غير الفعلية وتأثره باليونانية	مجلة مؤتمر التأثيرات الأجنبية فى الآداب الشرقية	أكتوبر ٢٠١٢
٢	بردية كاولى ٢٥ (إعادة قراءة ودراسة لغوية )	مجلة مركز الدراسات البردية والنقوش	مايو ٢٠١٣

٢٠١٣	غير منشور	التكبير فى السريانية	٣
٢٠١٤	مجلة هرمس . جامعة القاهرة	أقوال أحيقار فى الآرامية والسريانية والعبرية والحبشية دراسة تحليلية ، بحث مشترك مع د/ منال عبد الفتاح أستاذ مساعد اللغة الحبشية ، و د/ سهير دوينى أستاذ مساعد الأدب العبرى الوسيط	٤

## سادساً: المهام والأنشطة البحثية والعلمية

### ٤- الإصدارات والمنشورات

التاريخ	دار النشر	عنوان الكتاب	م
٢٠٠٥		البيان فى لغة السريان . مستوى أول . ( مؤلف بالمشاركة مع أ.د. ماجدة عماد الدين سالم )	١
٢٠٠٦		البيان فى لغة السريان . مستوى ثان . ( مؤلف بالمشاركة مع أ.د. ماجدة عماد الدين سالم )	٢
٢٠٠٩		البيان فى لغة السريان . مستوى ثالث . ( مؤلف بالمشاركة مع أ.د. ماجدة عماد الدين سالم )	٣
٢٠٠٧		الأدب الآرامى ونماذج من نصوصه المتخصصة ) إعداد مشترك مع أ.د. ماجدة عماد الدين سالم )	٤
٢٠١٣-٢٠١٤	حلقات مسلسلة فى	المشاركة مع د/ سعيد رجب فى وضع هوامش وتعليقات	٥

	مجلة الدراسات الشرقية	لترجمة أ.د. ماجدة عماد الدين سالم لكتاب النحو السرياني لروينز دوفال .	

**سابعاً: المهام والأنشطة البحثية والعلمية  
الجمعيات العلمية وعضوية مجالسها  
- المجلات وعضوية مجالسها:**

م	الجمعية العلمية	نوع العضوية	تاريخ العضوية
	جمعية خريجي اللغات الشرقية	عضو عامل	١٩٩٦ - حتى الآن

**ثامناً: الأنشطة المؤسسية**

- عضوية المجالس :

- عضوية اللجان :

١- منسق المعايير الأكاديمية والبرامج الدراسية بوحدة الجودة بالكلية من مايو ٢٠١٤

٢- منسق معيار التعليم والتعلم بلجنة الجودة بالقسم

٣- مقرر ملف الدراسة الذاتية للقسم عام ٢٠١٤ - ٢٠١٥

٤- مقرر اللجنة الاجتماعية بالقسم

## تاسعاً: المساهمة في خدمة المجتمع والقطاعات الثقافية المحلية والدولية

### ورش عمل:

١- دورة تدريبية في " الاتجاهات الحديثة في التدريس " ،عقدت في مركز تنمية قدرات أعضاء

هيئة التدريس والقيادات جامعة القاهرة في الفترة من ٢٠١٠/٧/٥ إلى ٢٠١٠/٧/٧ .

٢- دورة تدريبية في " نظم الامتحانات وتقويم الطلاب " ،عقدت في مركز تنمية قدرات أعضاء

هيئة التدريس والقيادات جامعة القاهرة في الفترة من ٢٠١١/٩/٢٦ إلى ٢٠١١/٩/٢٨ .

٣- دورة في " آرامية البردى " عقدت في مركز الدراسات البردية والنقوش في الفترة من

٢٠١٢/٦/٧ إلى ٢٠١٢/٩/٢٣ .

- ٤- دورة فى " آرامية العهد القديم " عقدت فى مركز الدراسات البريدية والنقوش فى الفترة من ٢٠١٢/١٠/٤ إلى ٢٠١٢/١٠/٢٠ .
- ٥- ورشة عمل بعنوان " مهارات الإطفاء والأمن " عقدت فى كلية الآداب . جامعة القاهرة ١٨ / ٢٠١٤ / ٩
- ٦- ورشة عمل بعنوان "كيفية كتابة الدراسة الذاتية " عقدت فى كلية الآداب . جامعة القاهرة ٢٠١٤/١٠/١٣
- ٧- ورشة عمل بعنوان " توصيف المقرر الدراسى " عقدت فى وحدة ضمان الجودة والاعتماد . جامعة القاهرة " الأربعاء ٢٦/١١/٢٠١٤
- ٨- ورشة عمل بعنوان " الخطة البحثية " عقدت فى وحدة ضمان الجودة والاعتماد . جامعة القاهرة " الأربعاء ١٦/٣/٢٠١٥

### - ندوات عامة:

- إلقاء محاضرة بمركز الدراسات البريدية جامعة عين شمس حول " بريدية كاوى ٢٥ ، إعادة قراءتها ودراسة لغوية لها " يناير ٢٠١٣
- إلقاء محاضرة بمركز الدراسات البريدية جامعة عين شمس حول " ظواهر لغوية فى البريديات الآرامية " نوفمبر ٢٠١٤
- حلقة بحثية بمركز الدراسات البريدية والنقوش لمناقشة بحث " ازدهار الخطوط الآرامية وتطورها " ١٨ / ٩ / ٢٠١٤

من تصهيم  
منة زين

## عاشراً: الجوائز التقديرية والشهادات

- ١- لقب المدرس المساعد المثالي عن قسم اللغات الشرقية . كلية الآداب . جامعة القاهرة من نادى أعضاء هيئة تدريس جامعة القاهرة ٢٠٠٥ .
- ٢- لقب العضو المثالي للهيئة المعاونة عن قسم اللغات الشرقية . كلية الآداب . جامعة القاهرة من نادى أعضاء هيئة تدريس جامعة القاهرة ٢٠٠٧ .

## حادى عشر: مجالات أخرى

المشاركة فى مشروع بحثى بمركز الدراسات البريدية بجامعة عين شمس بعنوان " إعادة قراءة لبرديات ألفنتين " من ٢٠١٣ ، والمشروع مستمر لمدة ثلاث سنوات .

من تصهير  
منة زين